



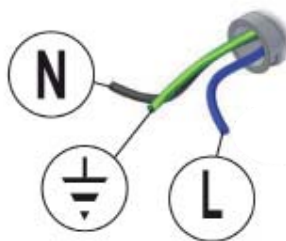
\*L'installazione deve avvenire a pareti finite • *Installation must take place once walls are completed* • Установка осуществляется после завершения отделки стены.

\*Misure espresse in cm • *Measurements in cms* • Размеры в см.





\*I dati e le caratteristiche non impegnano la Lineatre srl, che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione.

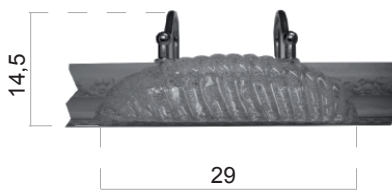
\*The data and characteristics indicated do not oblige Lineatre srl, who reserve the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution.

\*Приведенные данные и характеристики не являются обязательными для фирмы LINEATRE s.r.l. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.

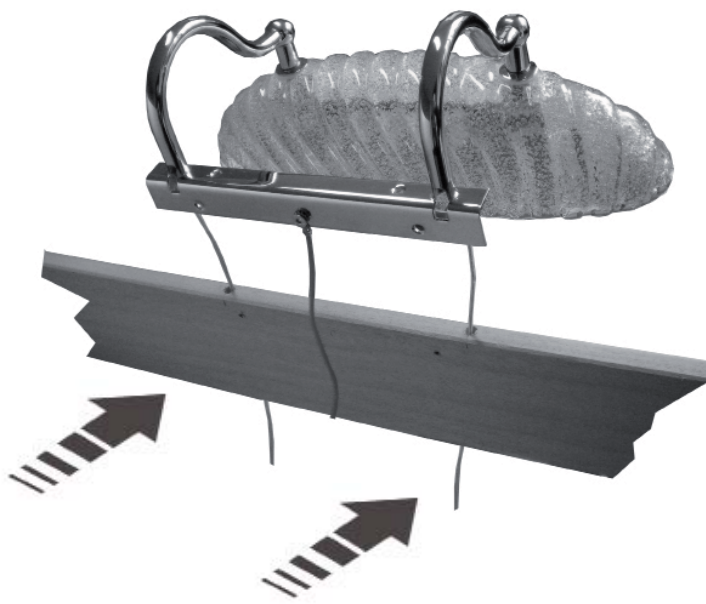


**NEWS**

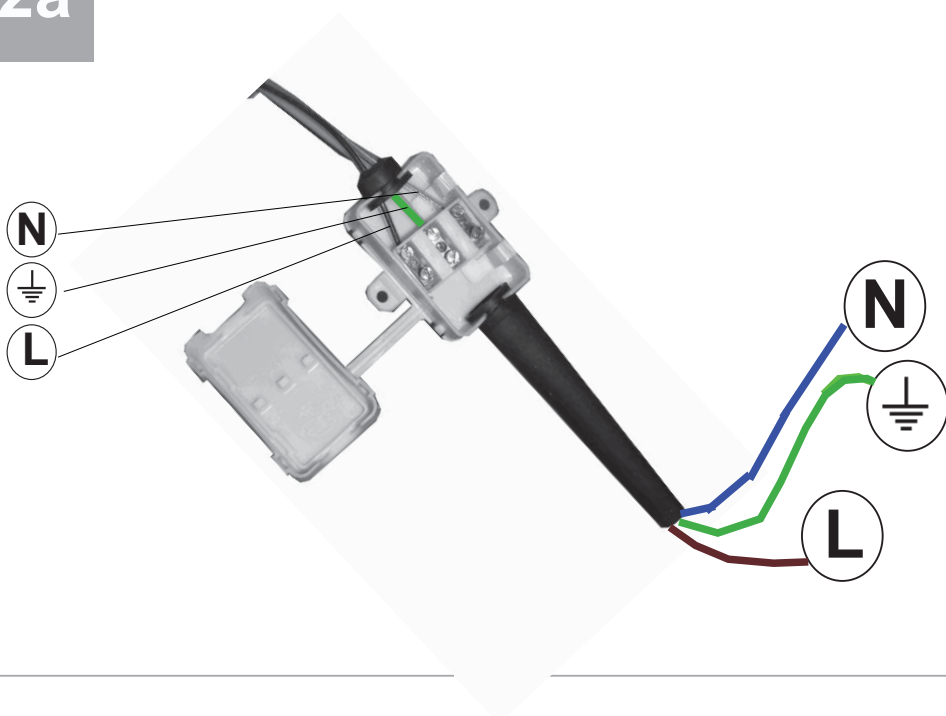
	1,1
	2
	0,020
	P=21 L=43 h=21



1a



2a



1b



## SCHEDA PRODOTTO

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni della direttiva D.L. 206/2005 "Codice del consumo"

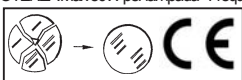


### ATTENZIONE!!!

La LINEATRE s.r.l. fornisce di corredo viti e tasselli, ma l'installatore dovrà controllare che siano adatti al tipo di parete. Non ci riteniamo pertanto responsabili di eventuali danni dovuti al montaggio. Si invita la clientela a controllare il materiale ricevuto prima del montaggio o della installazione.

### DATI TECNICI/MATERIALI IMPIEGATI

Apparecchio di tipo FISSO Classe I grado di protezione IP20  
Tensione 230V - Lampada tipo R7s - 15  
POTENZA Max 80W per lampada - Frequenza 50 Hz.



#### PARTI IN METALLO

Ottone  
Oro 24Kt. - Cromo - Bronzo (finiture galvaniche)

#### CRISTALLO

Il cristallo contiene una percentuale di piombo non inferiore al 24 %, eventuali apparenti difetti quali bolle d'aria e differenze di spessore o avvallature sono dovute alla lavorazione artistica dei maestri vetrai.

#### VETRO DI PROTEZIONE

Vetro 1/2 cilindro borosilicato d.26 mm.  
lunghezza mm. 96 sabbiato

In caso di rottura del vetro di protezione sostituire con vetro simile oppure rivolgersi al produttore

### ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere le avvertenze prima di montare l'apparecchio

- 1) Fissare l'apparecchio alla specchiera utilizzando gli appositi fori di fissaggio sulla staffa con viti in dotazione, avendo fatto passare in precedenza i cavi di alimentazione attraverso i fori della specchiera. Attenzione a non danneggiare i cavi di alimentazione. (1a)
- 2) Collegare i cavi di alimentazione alla morsetteria. Attenzione: la morsetteria è a tre poli, è quello centrale è la messa a terra. (2a)
- 3) Montare nel porta lampada la lampada indicata nei *Dati tecnici*.
- 4) Montaggio della protezione: inserire il vetro in orizzontale ad incastro sopra la lampada. (1b)

#### AVVERTENZE

- 1) Le operazioni di allacciamento, o di manutenzione straordinaria, devono essere effettuate da personale qualificato.
- 2) Le operazioni di montaggio, sostituzione della lampada, regolazioni e pulizia dell'apparecchio devono essere effettuate solo dopo aver tolto la tensione di rete e ad apparecchio freddo.
- 3) Per la sicurezza dell'apparecchio è necessario collegarlo ad un impianto di messa a terra efficiente. Il costruttore non ne risponde in caso di mancanza o inefficienza di questo.
- 4) Non installare lampade con potenza superiore a quella indicata.
- 5) Nel caso in cui le parti in vetro presentino lesioni dovute al trasporto o agli spostamenti, queste non devono essere montate.

### ATTENZIONE

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle. La ditta non si assume alcuna responsabilità dei danni causati in seguito al non rispetto delle presenti istruzioni.



**NON MONTARE L' APPARECCHIO IN QUESTA POSIZIONE**

### MANUTENZIONE

#### PARTI IN METALLO

##### Pulizia.

Pulire le superfici con acqua tiepida e detersivi non abrasivi.  
Si sconsiglia l'uso di spugne abrasive che potrebbero rovinare la superficie.

#### CRISTALLO

##### Pulizia.

Pulire le superfici con alcool etilico o prodotti per vetro in commercio.  
Evitare l'impiego di solventi, abrasivi e prodotti acidi.

##### Atossicità:

Il prodotto non risulta tossico o nocivo all'uomo, agli animali o all'ambiente.

##### Smaltimento:



Non smaltire questo prodotto nella raccolta municipale dei rifiuti non differenziati. Il prodotto è riciclabile e deve essere riciclato in base alle norme locali.

LINEATRE s.r.l.

via Campania, 17 53036 Poggibonsi (SI) ITALY

Tel.+39 0577 982158 - Fax +39 0577 982002

INTERNET: <http://www.lineatre.it> - E-MAIL: [lineatre@lineatre.it](mailto:lineatre@lineatre.it)



## КАРТА ИЗДЕЛИЯ



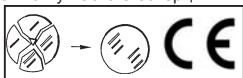
### ВНИМАНИЕ!!!

Линейтре поставляет в комплекте винты и прокладки, однако мастер-установщик должен проверить их пригодность для данного типа стены. Вследствие этого компания не несет ответственности за возможный

ущерб, нанесенный при монтаже. Призываем всех клиентов контролировать полученный товар до монтажа

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ/ИСПОЛЪЗУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Устройство ФИКСИРОВАННОГО типа,  
Класс I степерь защиты IP20  
Напряжение 230V Тип лампы R7s - 15  
Максимальная Мощность 80W на одну  
лампочку Частота 50Герц.



#### ДЕТАЛИ ИЗ МЕТАЛЛА

Латунь  
Золото 24Карат - Хром - Бронза  
(гальваническое покрытие)

#### ХРУСТАЛЬ

Содержание свинца в хрустале не более 24%,  
возможные внешние дефекты, такие как пузырьки  
воздуха и различная толщина стекла, являются  
следствием ручной обработки стекла.

#### ЗАЩИТНОЕ СТЕКЛО

Стекло 1/2 цилиндрическое  
боросиликат диам 26 мм. Длина 96 мм.  
сатинированное

В случае разбития защитного стекла,  
произвести замену аналогичным стеклом  
или обращаться к производителю

### ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Прежде чем приступить к монтажу, внимательно ознакомьтесь с инструкциями**

- 1) Закрепить устройство на зеркале, с помощью поставляемых в комплекте винтов, используя соответствующие крепежные отверстия на скобе, выведя перед началом работ токоподводящие провода через отверстие в зеркале. Внимание! Не повредите токоподводящие провода. (1a)
- 2) Подсоединить токоподводящие провода к зажимной коробке. Внимание: зажимная коробка на три полюса, центральный является заземлением. (2a)
- 3) Установить в патрон соответствующую лампочку (см. Технические данные)
- 4) Установка защиты: вставить стекло в горизонтальном направлении, закрепив над лампочкой. (1b)

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1) Все действия по подключению и специальному обслуживанию должны производиться квалифицированным персоналом
- 2) Действия по монтажу, замене лампочки, регулировке и чистке устройства должны производиться только после отключения напряжения и на остывшем устройстве.
- 3) В целях соблюдения безопасности устройства необходимо его подключение к надежной системе заземления. В случае отсутствия или ненадежности последнего производитель освобождается от любой ответственности.
- 4) Не использовать лампочки, мощность которых превосходит указанную в технических данных.
- 5) В случае возникновения при транспортировке или разгрузке повреждений на стеклянных частях устройства, монтаж производится не должен

### ВНИМАНИЕ

Безопасность устройства гарантируется только при соблюдении настоящих инструкций, вследствие чего их необходимо сохранить. Компания не несет никакой ответственности за ущерб, возникший вследствие несоблюдения настоящих инструкций



**НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В ТАКОМ ПОЛОЖЕНИИ**

### УХОД

#### ДЕТАЛИ ИЗ МЕТАЛЛА

Чистка  
Мыть поверхность теплой водой с использованием неабразивных моющих средств. Не рекомендуется использование абразивных губок, которые могут повредить поверхность

#### ХРУСТАЛЬ

Чистка.  
Мыть поверхность этиловым спиртом или специальными моющими средствами для стекол. Избегать использования растворителей, абразивных средств и кислотосодержащих продуктов.

Некоторые материалы.  
Изделие не является токсичным или вредным для человека, животных или окружающей среды.

#### Переработка



После окончания эксплуатации изделие может быть переработано и подлежит переработке в соответствии с действующими местными нормами.

LINEATRE s.r.l.

via Campania, 17 53036 Poggibonsi (SI) ITALY

Tel. +39 0577 982158 - Fax +39 0577 982002

INTERNET: <http://www.lineatre.it> - E-MAIL: [lineatre@lineatre.it](mailto:lineatre@lineatre.it)

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore  
*The undersigned, representing the following manufacturer*  
Нижеподписавшийся, являющийся представителем следующего производителя

Costruttore / *Manufacturer* / Производитель  
Indirizzo / *Address* / Адрес

**LINEATRE s.r.l.**  
via Campania, 17 – 53036 Poggibonsi (SI)

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto  
*Declares under sole responsibility that the product*  
Берет на себя ответственность заявить, что продукт

**Art. / Art. / Арт. 65201 - 33010**

Al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti norme  
*to which this declaration refers conforms to the following standards*  
к которому относится настоящее заявление, соответствует следующим стандартам

-Norma **CEI EN 60598-1** "Apparecchi di illuminazione. Parte 1: Prescrizioni generali e prove."  
IX Edizione (Agosto 2009) Fascicolo n. 9950c Classificazione 34-21

-Norm **CEI EN 60598-1** *Luminaires. Part 1: General requirements and tests. IX Edition (August 2009) File nr. 9950c Classification 34-21*

-Norma **CEI EN 60598-2-1** "Apparecchi di illuminazione. Parte II: Prescrizioni particolari. Apparecchi fissi per uso generale." II<sup>a</sup> Edizione (Ottobre 1997) Fascicolo n. 3769r Classificazione 34-23

-Norm **CEI EN 60598-2-1** *Luminaires. Part 2: Particular requirements. Section 1: Fixed general purpose luminaires. II<sup>a</sup> Edition (October 1997) File nr. 3769r Classification 34-23*

E quindi rispondente ai requisiti essenziali delle Direttive  
*and meets the essential requirements of directives*  
вследствие чего отвечает основным требованиям директив

Direttiva Bassa Tensione CEE 2006/95 del D.Lgs 374/10 del Dicembre 2006

*Low Voltage Directive CEE 2006/95 by Law 374/10 December 2006*

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica CEE 2004/108 del D.Lgs. 390 del 31/12/2004

*Electromagnetic Compatibility Directive CEE 2004/108 by Law 390 dtd. 31/12/2004*

Poggibonsi, .....

10

**p. LINEATRE s.r.l.**  
**Stefano Berti**



.....  
firma del fabbricante o di altra persona autorizzata  
*Signature of manufacturer or other authorized person*  
Подпись производителя или другого уполномоченного лица